|  |  |
| --- | --- |
| UNIVERSITY LOGO20\_\_\_**SPECIFIC AGREEMENT****BETWEEN THE UNIVERSITY OF ANTIOQUIA (COLOMBIA) AND THE****UNIVERSITY OF \_\_\_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_\_(Country)**The two parties hereby agree to sign the following agreement: 1. Dr.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, bearer of citizen identity card number \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, of *\_\_[place of brith]*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, who in his position as Dean / Director is designated by the \_*[regulation]*\_\_\_\_\_\_\_\_ to represent the UNIVERSITY OF ANTIOQUIA, an autonomous institution established as a public higher education institution, subject to special independent treatment (con regimen especial), NIT 890.980.040-8, whose creation was determined by Law 71 of 1878 of the Sovereign State of Antioquia, and its legal status derives from Law 153 of 1887, governed by Law 30 of 1992 and other applicable provisions according to its special treatment, henceforth it shall be referred to as UDEA.
2. \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ , bearer of citizen identity card number \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ of \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ , who in his/her position of \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ represents THE UNIVERSITY OF \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_, which for the purpose of this document shall henceforth be referred to as\_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_.

The parties agree to sign this agreement, which shall be governed by the below clauses, and taking the following into account considerations:1. That the UDEA carries out the Higher Education public service with academic excellence, ethics and responsibility, and, in virtue of its transforming nature, seeks to influence all social sectors through research, teaching and extension (outreach) activities.
2. That the objectives of (the other entity) include \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_.
3. That both parties are interested in participating in \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_, especially to promote the implementation of activities that have a direct impact on the area of knowledge they develop.

**CLAUSES**FIRST. The purpose of this agreement is to promote the cooperation in the fields of teaching and research between The \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, and The University of Antioquia.SECOND. Both institutions will make efforts to encourage direct contact, and agree to enter into negotiations in the following areas of cooperation:1. Joint activities of research.
2. Exchange of academic materials, publications and academic information.
3. Exchange of academic personnel for research, lectures and seminars.
4. Co-organization and participation in research, lectures, seminars and conferences.

*Paragraph:* The topics and contents of the joint activities, the conditions for using the obtained results, and the arrangements for specific visits, exchanges and other forms of cooperation will be negotiated separately for each specific case by stakeholders. In addition, all financial arrangements between the two institutions will be negotiated individually.THIRD. Conditions for student mobility. Mobility of undergraduate and graduate students of both institutions, under the modalities of academic exchange, clinical and surgical rotations, and internships shall be governed as per the following guidelines:1. A. General conditions:
2. The applicant shall comply with the rules and procedures on mobility established by the host institution.
3. The activities performed within the framework of the academic mobility shall have academic recognition established by each of the institutions, without this resulting in earning a degree from the host institution.
4. The mobility term shall be an academic semester, which can be extended for an equal term and only once.
5. The student is subject to the internal rules of the host Institution during his mobility period.

B. Students shall: 1. Be enrolled in their home Institution throughout the mobility period.
2. Be officially recommended by their home Institution to the host Institution.
3. Submit an academic plan according to the curricular features of the curricula of the two institutions, which must be approved by the program of the host Institution before starting mobility.
4. Certify proficiency in the primary language used in the host Institution, according to the type of mobility to be carried out. The destination academic program may request students to take international exams, have virtual interviews or submit evidence of language proficiency before starting mobility.
5. Submit payment for tuition/enrollment fees only to their home Institution, not being liable to pay tuition/enrollment fees at the host University.
6. Bear costs and take actions related to: a) Transportation, visa, sustenance, international health insurance with coverage for sickness, hospitalization, accidents, medical evacuation and funeral repatriation, as well as any other costs/actions stemming from the mobility process. b) Civil liability insurance coverage required for students carrying out their mobility in the health field as well as for those required to finish their internship in order to complete their studies.

*Paragraph 1*. The Institutions may establish additional conditions and requirements to those stipulated herein, which shall be previously communicated to the applicant for the preparation of their application and informed to the destination Institution.*Paragraph 2*. Academic internships, thesis co-directions and double majors require the signing of specific agreements. *Paragraph 3*. It shall be the student’s responsibility to pay for extension courses and extra classes, as well as any other activity that is not defined as a regular course offered by the host Institution. FOURTH. In order to supervise this specific agreement and to coordinate the associated units, activities, and complementary agreements, the institutions appoint the following parties, or those acting on their behalf:From the UDEAResponsible Name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Position: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Phone: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Email: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ From the University of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Responsible Name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Position: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Phone: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Email: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ FIFTH. Contracting. As a general rule, those individuals participating in activities covered by this agreement shall remain bound by their contract with their institution of origin, and will not therefore enter into a contract with the host university.SIXTH. Term and extension. The term of this agreement shall be \_ \_ \_ (\_ \_) years, as of the date of its execution. It may be extended by means of minutes/record document signed by both parties before its expiration thereof.SEVENTH. Termination. This agreement may be terminated before its expiration by mutual agreement, or by manifestation of either party of its desire to terminate it, providing written notice, at least \_ \_ \_ \_ (\_ \_ \_ \_) months in advance. *Paragraph.* If at the time of the unilateral termination referred to in this clause, specific tasks of a project or work are pending, these will continue to be developed until they are completed, unless otherwise stated in the documents that are signed to agree on concrete actions.EIGHTH. Intellectual property. Any intellectual property derived from work carried out under this agreement shall be subject to the applicable legal provisions and the specific instruments signed by the parties on the matter, granting recognition to those who play a role in the implementation of said work.NINTH. Dispute resolution. The parties agree to exhaust all means to resolve amicably and without litigation, any controversy or doubt that might arise under this agreement. To this end, they shall give priority to the use of direct dispute settlement mechanisms.TENTH. Domicile. The domiciles of the parties are: UDEA Calle 67 No. 53 – 108, Medellin Colombia. University of \_\_ \_ \_\_ \_ \_\_ \_ \_\_ \_ \_ \_\_ \_ \_ \_\_ \_\_ \_\_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ ELEVENTH. Execution. This agreement is executed with the signature of the parties. In witness whereof, it is signed In Medellin, Colombia on \_ [*date]*\_ \_ \_ \_ \_ \_ \_, and in \_ *[place]\_ \_* \_ \_ on \_ [*date]*\_ \_ \_ \_ \_ \_ \_.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Dr. Dean/DirectorUniversidad de Antioquia ­­ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Dr. Dean/DirectorUniversidad de \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_  | 20\_\_\_**CONVENIO ESPECÍFICO****ENTRE LA UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA (COLOMBIA)** **Y** **LA UNIVERSIDAD \_\_\_\_\_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(País)**Las dos partes nombradas a continuación acuerdan firmar el siguiente convenio:1. Dr. Decano / Director, mayor de edad, identificado con cédula de ciudadanía \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, quien en su calidad de \_\_\_\_\_\_\_\_\_ actúa en nombre y representación de LA UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA, ente universitario autónomo con régimen especial, de carácter público, NIT 890.980.040-8, cuya creación fue determinada por la Ley 71 de 1878 del Estado Soberano de Antioquia y con personería jurídica que deriva de la Ley 153 de 1887, regida por la Ley 30 de 1992 y demás disposiciones aplicables de acuerdo a su régimen especial, debidamente facultado por \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, que en adelante se denominará UDEA.
2. \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ , mayor de edad identificado con cédula de ciudadanía \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ de \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ , quien en su calidad de \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ obra en nombre y representación de LA UNIVERSIDAD DE \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_, quien para los efectos de este documento se denominará \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_.

Acuerdan suscribir el presente convenio, que se regirá por las siguientes cláusulas, previas las siguientes consideraciones:1. Que la UDEA desarrolla el servicio público de la educación superior con criterios de excelencia académica, ética y responsabilidad, y en virtud de su carácter transformador, la Institución busca influir en todos los sectores sociales mediante actividades de investigación, de docencia y de extensión.

 1. Que (la otra entidad) tiene entre otros objetivos \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_.
2. Que constituye interés común de ambas partes, el participar en labores de \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_, y en especial promover la realización de actividades que tengan incidencia directa en el campo de conocimiento que desarrollan.

**CLAUSULAS**PRIMERA. El propósito de este convenio es promover la cooperación en los campos de la enseñanza e investigación entre el \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, y la Universidad de Antioquia.SEGUNDA. Ambas instituciones harán esfuerzos para fomentar el contacto directo y acuerdan entrar en negociaciones en las siguientes áreas de cooperación:1. Actividades conjuntas de investigación.
2. Intercambio de estudiantes, material académico, publicaciones e información académica.
3. Intercambio de personal académico para investigación, clases y seminarios.
4. Coorganización y participación en investigaciones, clases, seminarios y conferencias.

*Parágrafo:* Los temas y contenidos de las actividades conjuntas, las condiciones para usar los resultados logrados y los arreglos para visitas específicas, intercambios y otra forma de cooperación serán negociadas separadamente para cada caso específico por las partes interesadas. Además, todos los arreglos financieros entre ambas instituciones serán negociados individualmente.TERCERA. Condiciones para la movilidad de estudiantes. La movilidad de estudiantes de pregrado y posgrado de ambas Instituciones, bajo las modalidades de intercambio académico, rotaciones clínicas y quirúrgicas y prácticas se regirá por los siguientes parámetros:1. Condiciones generales:
2. Las normas y procedimientos que sobre movilidad establezca la Institución de acogida deberán ser atendidos por el estudiante que aspire a participar en el programa de movilidad.
3. Las actividades realizadas en movilidad académica tendrán el reconocimiento académico establecido por cada una de las instituciones, sin que ello dé lugar a la obtención del título en la Institución anfitriona.
4. El término de duración de la movilidad será de un semestre académico prorrogable por un término igual y por una única vez.
5. El estudiante queda sujeto a las normas internas de la Institución de acogida durante su periodo de movilidad.

B. El estudiante deberá: 1. Estar matriculado en su Institución de origen durante todo el periodo de movilidad. 1. Ser postulado formalmente por parte de su Institución de origen a la Institución de acogida.
2. Presentar un plan académico de acuerdo con las características curriculares de los planes de estudio de las dos instituciones, el cual deberá ser aprobado por el programa de la Institución de acogida antes de iniciar la movilidad.
3. Certificar suficiencia en el manejo del idioma de la Institución de acogida, de acuerdo con el tipo de movilidad a realizar. El programa académico de destino podrá solicitar exámenes internacionales, entrevistas virtuales o evidencia de competencia idiomática requerida para realizar la movilidad.
4. Pagar únicamente en la Institución de origen el costo de su matrícula, sin que tenga que pagar tasas de matrícula en la Universidad de acogida.

6. Asumir los gastos y trámites que impliquen: a) El desplazamiento, la visa, la manutención, el seguro médico internacional que cubra los tratamientos por enfermedad, hospitalización, accidentes, repatriación sanitaria y funeraria y demás propios de la ejecución de la movilidad. b) La póliza de responsabilidad civil requerida para los estudiantes que realizan movilidad en el área de la salud o que realicen prácticas como requisito para culminar sus estudios. *Parágrafo 1.* Las Instituciones podrán establecer condiciones y requisitos adicionales a los aquí estipulados, las cuales serán previamente comunicadas al aspirante para la preparación de su postulación e informadas a la Institución de destino.*Parágrafo 2.* Las pasantías académicas, la codirección de trabajos de grado y la doble titulación requieren de la suscripción de convenios específicos. *Parágrafo 3.* El pago de cursos de extensión, clases extras y cualquier otra actividad que no sea definida como curso regular ofrecido por la Institución de acogida, será responsabilidad del estudiante. CUARTA. Para supervisar este acuerdo específico y coordinar las unidades asociadas, actividades y acuerdos complementarios, las instituciones asociadas acuerdan que los puntos de contacto institucionales serán los siguientes:Por la UDEA:Nombre responsable: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Cargo: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Domicilio: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Teléfono: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Email: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Por la Universidad de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Nombre responsable: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Cargo: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Domicilio: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Teléfono: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Email: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_QUINTA. Exclusión de relación laboral. Las personas que participen de las actividades que se realicen al amparo de este convenio, como regla general, mantienen en todo momento su vinculo con su institución de origen, y por ende no adquieren relación laboral con la institución anfitriona.SEXTA. Duración y prórroga. El término de duración del presente convenio será de \_ \_ \_ (\_ \_) años, contados a partir de su perfeccionamiento. Podrá ser prorrogado mediante acta suscrita por las partes antes de su vencimiento.SÉPTIMA. Terminación. El presente convenio podrá ser terminado antes de su vencimiento por mutuo acuerdo, o por manifestación de una de las partes de su deseo de darlo por terminado, dando aviso por escrito con una antelación no inferior a \_ \_ \_ \_ (\_ \_ \_ \_) meses. *Parágrafo.* Si al operar la terminación unilateral a que hace referencia la presente cláusula, estuviesen pendientes tareas específicas de un proyecto o labor, estas continuarán desarrollándose hasta su culminación, salvo estipulación en contrario que se realice en los documentos que se suscriban para pactar acciones concretas.OCTAVA. Propiedad intelectual. La propiedad intelectual que derive de los trabajos realizados con motivo de este convenio, estará sujeta a las disposiciones legales aplicables y a los instrumentos específicos que sobre el particular suscriban las partes, otorgando el reconocimiento correspondiente a quienes hayan intervenido en la ejecución de dichos trabajos.NOVENA. Solución de controversias. Las partes convienen en agotar todos los medios para resolver amistosamente, sin litigios, cualquier controversia o duda que pudiera suscitarse con motivo de este convenio, para tal efecto, acudirán preferentemente, al empleo de mecanismos de solución directa de controversias. DÉCIMA. Domicilio. Las partes establecen que su domicilio será el siguiente: UDEA calle 67 No. 53 – 108, Medellín, Colombia. LA UNIVERSIDAD \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ UNDÉCIMA. Perfeccionamiento El presente convenio se perfecciona con las firmas de las partes. En constancia, se firma en Medellín a los \_ [*fecha]*\_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ y en \_ *[lugar]\_ \_* \_ \_ a los \_ *[fecha]\_ \_ \_ \_ \_\_.*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Dr. Decano/DirectorUniversidad de Antioquia ­­ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Dr. Decano/DirectorUniversidad de \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_  |